

## Kunjungan persaudaraan di Afrika



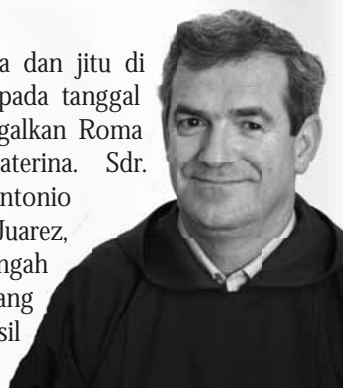
Bulan Januari dan Februari 2007 Minister general mengunjungi Kustodi Kamerun, Kustodi Pantai Gading dan Vise-provinsi general Cad-Republik Afrika Tengah.

Ia juga mengunjungi pusat pengobatan penyakit Buruli yang dipimpin oleh saudara-saudara di Pantai Gading dan mengetuai Kapitel pemilihan di Vise-provinsi.

Pada kunjungan pertama di Afrika ini, Minister general didampingi oleh sdr. Vicente C. Kiaziku, Definitor general Afrika. Sdr. Mauro dan sdr. Vicente disambut dengan gembira oleh saudara-saudara kita yang mereka temui baik secara pribadi maupun berkelompok. Di semua tempat ini semangat kerasulan tinggi dan pada umumnya harapan perkembangan cukup baik.

## Terima kasih, Juarez!

Roma - Sesudah satu tahun pelayanan setia dan jitu di Kuria sebagai sekretaris bahasa portugis, pada tanggal 24 Februari 2007 sdr. Juarez de Bona meninggalkan Roma untuk kembali ke Provinsinya, Parana -- S. Caterina. Sdr. Juarez dipanggil ke Roma menggantikan sdr. Antonio Castagnera yang jatuh sakit. Terima kasih, sdr. Juarez, karena kehadiranmu berhias senyum di tengah-tengah kami dan kesediaan membantu siapa saja yang datang kepadamu! Semoga selamat dan berhasil dalam tugas baru di Provinsi.



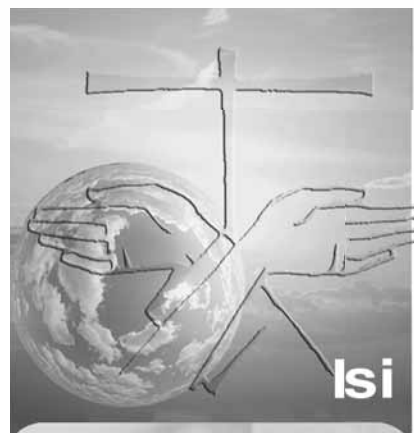
Roma - Keluarga kuria general baru-baru ini diperkaya dengan dua saudara baru. Yang pertama ialah sdr. Hermínio Bezerra de Oliveira, dari Provinsi Ceara dan Piauí, Brasil. Di Provinsi ia bergiat terutama di bidang pendidikan dan dari tahun 2001 - 2003 menjadi Minister provinsial. Ia juga menulis dalam beberapa majalah di Brasil, dan antara lain menyelenggarakan rubrik mengenai asal yunani dan latin dari kata-kata portugis. Sdr. Herminio menggantikan sdr. Juarez de Bona sebagai sekretaris bahasa Portugis.

Saudara kedua tiba pada tanggal 17 Februari 2007 dari Provinsi Medan (Indonesia), di mana ia Wakil Provinsial, yakni sdr. Guido Situmorang.

Sdr. Guido diangkat menjadi Direktur Pelayanan general KPKC menggantikan sdr. Tewelde Beyene. Melalui Bici ini disampaikan selamat datang kepada kedua saudara baru. Semoga mereka berhasil sepenuhnya dalam tugas masing-masing.



## Wajah baru di Kuria



Isi

- 01 Kunjungan persaudaraan di Afrika
- 01 Terima kasih, Juarez!
- 01 Wajah baru di Kuria
- 02 Provinsi S. Yusuf berusia 150 tahun
- 02 Langkah-langkah pertama di medan salju
- 02 Kapusin 60 tahun di Cabo Verde
- 03 Perjanjian kerja-sama antara Antonianum dan STFT Münster
- 03 Lobi Fransiskan di Washington
- 03 Pertemuan Internasional Muda-mudi Fransiskan
- 04 Karya kapusin di Angola
- 04 S. Elisabet: perayaan yubileum

Curia Generale OFMCap  
Via Piemonte, 70  
00187 Roma · Italia  
Tel. 0039.06.4620121  
Fax 0039.06.4828267  
E-mail: bici@ofmcap.org

## Provinsi S. Yusuf berusia 150 tahun

Detroit (USA) - Provinsi kapusin S. Yusuf tengah merayakan 150 tahun sejak pembukaan resmi persaudaraan kapusin pertama di Amerika. Perayaan pembukaan diadakan tanggal 2 September yang lalu di New York, karena itulah tanggalnya para pendiri sampai di Amerika Serikat dari Swiss. Perayaan lain diadakan di Detroit, di mana terdapat beberapa persaudaraan Provinsi S. Yusuf dan banyak pelayanan, termasuk Dapur umum kapusin dan Pusat Solanus. Pada awalnya provinsi kapusin S. Yusuf meluas dari New York sampai ke Montana. Karena jumlah saudara bertambah dan kesulitan logistik melayani wilayah seluas itu

makin terasa, maka tahun 1952 Provinsi dibagi dua dan lahirlah Provinsi kapusin S. Maria. Kemudian didirikan provinsi-provinsi lain oleh kapusin Bayern, Italia dan Irlandia. Dewasa ini terdapat delapan Provinsi dengan sekitar 1000 saudara kapusin di Amerika Utara. Saudara-saudara Provinsi S. Yusuf giat di aneka ragam bidang, termasuk pelayanan sosial, sekolah, pendampingan rohani, rumah retreat dan paroki di Michigan, Wisconsin, Illinois, Indiana, Montana, Minnesota, Meksiko baru, Arizona, California, Nikaragua dan Panama. Anggota provinsi sekarang berjumlah 180 saudara.



Reykjavik (Islandia) - Kapusin belum lama hadir di Negara Islandia. Bulan November 2004 saudara-saudara dari Provinsi Slowakia tiba di pulau ini, yang cukup dekat pada lingkaran kutub utara. Uskup Reykjavik mempercayakan kepada saudara paroki baru Santo Thorlako, yang meliputi seluruh pantai timur pulau -- sepanjang hampir 400 km. Gletser Vatnajokull, yakni sungai es terbesar di Eropa, seluas lebih dari 8300 km<sup>2</sup>, termasuk daerah paroki ini. Pada saat ini paroki dilayani oleh dua saudara kapusin, Anton dan David, dan di musim panas mendatang diharapkan saudara ketiga. Sudah ada seorang postulan Islandia yang tinggal di L'Aquila (Italia), untuk

belajar bahasa Italia dan menempuh pendidikan awal kapusin.

Kata sdr. David: Pada hemat saya harapan masa depan sangat positif. Orang sangat terbuka menerima kami. Kesulitan khusus mungkin panjangnya gelap malam di daerah kutub, yang berlangsung kurang-lebih tiga bulan. Di bulan Desember hari hanya 4 jam siang, sedangkan di bulan Juni matahari terbenam selama 4 jam saja dan malam tidak gelap. Kesulitan lain ialah jarangnyanya orang katolik, karena 90% penduduk anggota Gereja Luteran. Bahasa resmi ialah bahasa Islandia. Tetapi sebagai bahasa kedua sering juga dipakai bahasa Inggris. Sedangkan untuk upacara di gereja dipakai bahasa Italia dan bahasa Polandia, karena kebanyakan orang katolik memang pendaatang dan cukup banyak anggota umat kita mengenal salah satu dari kedua bahasa itu.



Langkah-langkah pertama di medan salju

## Kapusin 60 tahun di Cabo Verde

Praia (Cabo Verde) - Persaudaraan kapusin di Cabo Verde siap-siap merayakan 60 tahun kehadiran di kepulauan Afrika barat ini. Sejak tahun 1947 sampai tahun 2007 lebih dari 80 misionaris saling berganti di Cabo Verde. Kehadiran kapusin ini diungkapkan dengan banyak pelayanan: sekolah pariwisata pertama di Praia dan yang kedua di Fogo; lagi sebuah rumah sakit di mana dokter dan perawat setempat bekerja bersama petugas kesehatan Italia. Jangan dilupakan pula "Radio Nova" yang mencakup seluruh kepulauan. Komunitas kristiani di Cabo Verde hadir dan aktif. Situasi ekonomi ditandai oleh iklim kering-keruntang dan sebab itu pertanian tertimpa banyak kesulitan dan tidak dapat berkembang sewajarnya. Di antara prakarsa kapusin ada usaha memajukan kegiatan pariwisata yang adil dan solider, sesuai dengan keperluan setempat. Hal ini dimungkinkan juga karena sumbangan aktif suatu perusahaan pariwisata yang terkenal. Kapusin di Vise-provinsi Cabo Verde tergantung dari Provinsi Piemonte.

## Perjanjian kerja-sama antara Antonianum dan STFT Münster



Roma – Tanggal 20 Februari 2007, di Universitas Kepausan Antonianum di Roma, ditandatangani perjanjian kerja-sama antara Universitas Kepausan Antonianum dan Sekolah Tinggi Filsafat Teologi Münster. Perjanjian kerja-sama ini memuat rencana kerja terpadu, khususnya di bidang pengajaran dan kegiatan teologi kerohanian, karena baik Antonianum baik STFT Münster mempunyai Institut Kerohanian. STFT Münster dipimpin oleh saudara kapusin Provinsi Rheinland-Westfalen dan diminati oleh banyak awam dan religius dari berbeda-beda Kongregasi. Kerja-sama membuka kemungkinan bertukar pengajar dan pelajar, mengadakan simposium dan kegiatan akademis bersama, menyelenggarakan pendidikan tetap para pengajar, khususnya di bidang teologi kerohanian di Eropa. Penandatanganan perjanjian kerja-sama dihadiri oleh penanggung jawab akademis kedua lembaga, Minister general OFM, Minister general kita, sdr. Mauro Jöhri dan Minister provinsi Rheinland-Westfalen. Pada kesempatan penandatanganan ini juga diberi gelar profesor emeritus kepada sdr. Francisco Iglesias, profesor di Institut Kerohanian Fransiskan.



## Lobi Fransiskan di Washington

Amerika Serikat - Sedang dipertimbangkan oleh Keluarga Fransiskan USA kemungkinan membuka kantor lobi KPKC di Washington D.C. Gagasan ini hasil banyak tahun refleksi, pengalaman singkat beberapa tahun yang lalu dan diskusi-diskusi baru, yang menimbulkan perhatian dan keinginan kuat mewujudkan proyek ini. Kantor lobi ini juga dilihat sebagai tanggapan atas usul-usul saudara dan saudari dari luar Amerika Serikat yang mengharapkan saudara-saudari Fransiskan Amerika Serikat lebih aktif dan berpengaruh dalam politik Negara mereka, mengingat bahwa politik Pemerintahan USA berpengaruh kuat atas kehidupan sekian banyak orang di dunia. Maka perlu ada jalan dan cara mendekati mereka yang bertanggung jawab mengambil keputusan di Washington, baik itu tokoh politik atau Organisasi Non-Pemerintahan. Tetapi gagasan membuka kantor lobi ini juga hasil penyelidikan Keluarga Fransiskan di Amerika Serikat yang menunjuk betapa perlu ada suara katolik yang lebih aktif dan terarah di arena perjuangan politik Negara. Proses persiapan dilanjutkan pada pertemuan tanggal 7-9 Maret 2007 di Baltimore, MD. Semua Lembaga Fransiskan Amerika Serikat diundang mengutus orang yang mewakili pimpinan masing-masing dan pelayanan KPKC mereka, supaya dapat diambil keputusan dasar mengenai arah proses itu.

03



## Pertemuan Internasional Muda-mudi Fransiskan

Roma - Pertemuan Internasional Muda-mudi Fransiskan akan diadakan dekat Barcellona (Spanyol), dari tanggal 28 Juni sampai 5 Juli 2007. Pertemuan ini menyangkut:

- Perayaan VIII abad kelahiran Santa Elisabet dari Hongaria, pengikut setia Kristus menurut jalan dan teladan Fransiskus, anggota Keluarga Fransiskan dan Pelindung muda OFS serta Muda-mudi Fransiskan.
- Perayaan permulaan karisma fransiskan dalam rangka mempersiapkan peringatan delapan abad pengesahan Anggaran Dasar Pertama.
- Minat muda-mudi sendiri yang diungkapkan pada pelbagai pertemuan internasional, khususnya di Vossenack (Jerman) tahun 2005, sejalan dengan Hari muda-mudi internasional. Ada keinginan menyepakati beberapa unsur dasar dan segi pendidikan serta organisasi, dan menegaskan tahap-tahap wajib bagi Muda-mudi Fransiskan.

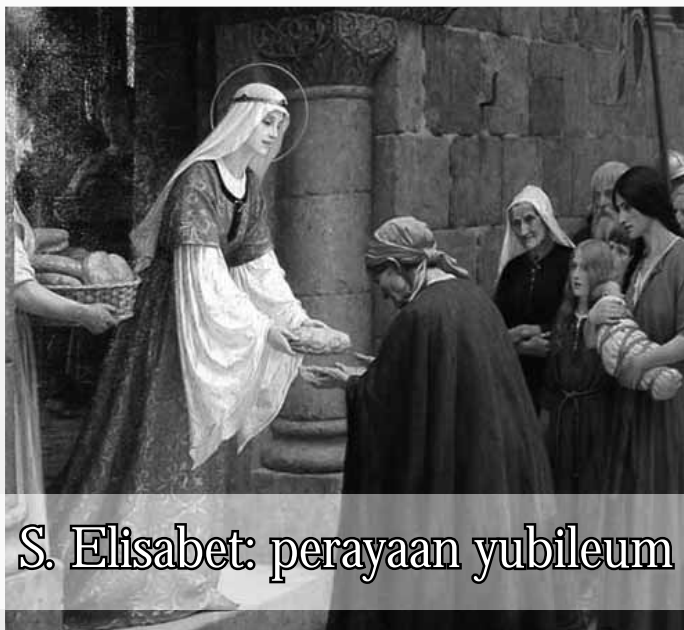


**L**uanda (Angola) -- Angola itu salah satu Negara Afrika yang mudah dilupakan. Tahun 2002 berakhirilah perang saudara sepanjang 27 tahun. Perang itu menghancurkan Negara, mencabut nyawa sejuta orang, melahirkan lima juta pengungsi dan ribuan anak yatim-piatu. Dengan pelan-pelan dan susah-payah Angola menempuh jalan pembangunan dan kerukunan masyarakat, sambil menghadapi pelbagai persoalan peninggalan perang: penghancuran struktur-struktur dasar, pemulangan pengungsi yang sempat pindah ke ibu-kota Luanda dan ke kota-kota lain, mendampingi anak-anak yang tertinggal sendirian. Sepertiga penduduk tinggal di kota kumuh, tanpa air bersih dan tempat membuang hajat. Kematian kanak-kanak sangat tinggi, epidemi kolera soal harian. Kapusin provinsi Venetia hadir di Negara ini sejak tahun 1948. Mereka berbagi pengalaman hidup dan penderitaan bersama penduduk di kampung dan di kota kecil pedalaman, pertama di waktu perjuangan kemerdekaan dan kemudian selama perang saudara. Lima saudara dibunuh waktu menjalankan tugas mereka, empat lagi mati dalam insiden lain. Pada saat ini Kapusin di Angola berjumlah 89 saudara, di antaranya 16 saudara Italia dan 39 asal Angola. Mereka mengurus 13 paroki dan sekolah, terutama di daerah Utara tengah, yang seluas 65.000 km<sup>2</sup> berpenduduk lebih dari sejuta orang. Selain kegiatan "biasa" ini saudara-saudara juga mendampingi tiga serikat religius setempat dan menangani aneka ragam usaha sosial terutama bagi orang muda dan penduduk fakir miskin

## Karya kapusin di Angola



**R**oma - Pada kesempatan VIII abad sejak kelahiran Santa Elisabet dari Hongaria, komisi antar-fransiskan menyelenggarakan beberapa kegiatan. Tanggal 23 Februari 2007 diadakan pertemuan studi di Universitas Kepausan Antonianum di Roma, dipimpin oleh Lino Temperini, TOR, dan Lori Pieper, OFS, dengan sumbangan beberapa ahli lain. Sedang dari tanggal 24 Februari - 31 Maret 2006, di serambi dalam di Basilika Santo Kosmas dan Damianus di Roma, diadakan pertunjukan ikona dan lukisan yang diselenggarakan oleh Maria Prokopp, OFS.



S. Elisabet: perayaan yubileum

WWW.OFMCAP.ORG



WWW.OFMCAP.ORG



**BICI**  
RIVISTICO DI INFORMAZIONI CAPPUCINE INTERNAZIONALI

editore  
Curia Generale dei Frati Minori Cappuccini

responsabile  
Luciano Pastorello

collaboratori  
Tutti i segretari della Curia OFMCap

edizioni  
Italiano, francese, inglese, polacco, spagnolo, tedesco, indonesiano, portoghese, croato, ceco

impaginazione  
Laura Stazi

stampato  
in proprio

grafica  
UNIDEA Marketing & Comunicazione